

## **Vorlage**

an den Haushalts- und Finanzausschuß

<p><b>Landtag Nordrhein-Westfalen 12. Wahlperiode</b></p> <p><b>Vorlage 12/3232 A06 + A11</b></p>
---

**Gesetz über die Feststellung des Haushaltsplans des Landes Nordrhein-Westfalen für das Haushaltsjahr 2000 (Haushaltsgesetz 2000)**

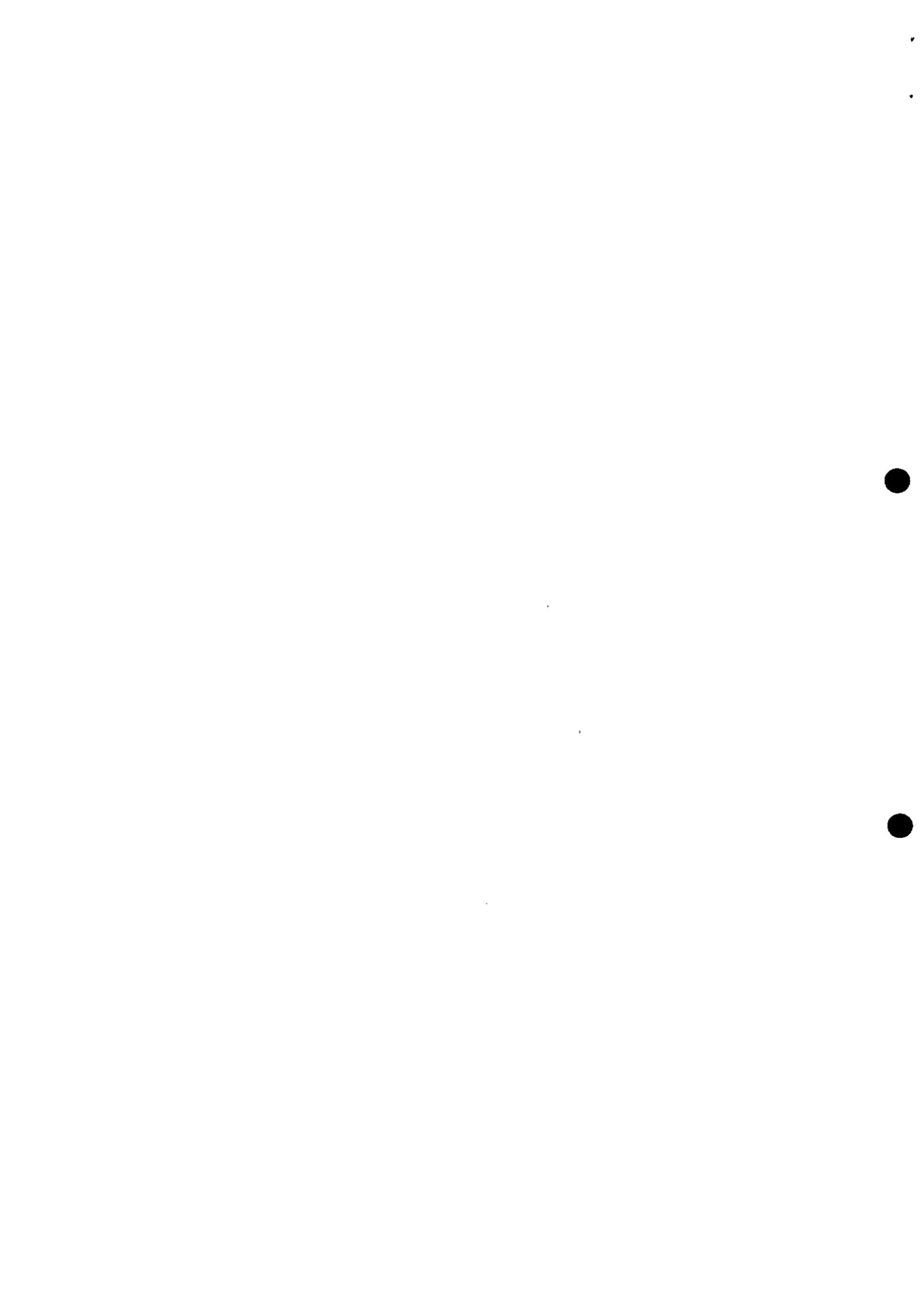
- Drucksache 12/4200 -

**Einzelplan 15 - Ministerium für Arbeit, Soziales und Stadtentwicklung, Kultur und Sport**

**Bericht über das Ergebnis der Beratungen des  
Kulturausschusses**

### **Beschlußempfehlung**

Der im Entwurf des Einzelplans 15 enthaltene Kulturetat wird mit den in der Anlage zum Bericht genannten Änderungen angenommen.



## Bericht

Der Kulturausschuß hat die nachstehenden Haushaltspositionen aus dem Entwurf des Einzelplans 15, die den Kulturetat im engeren Sinne bilden, in seinen Sitzungen am 22. September, 27. Oktober und 24. November 1999 beraten:

Kapitel 15 020 - Titel 531 10  
Titel 541 00  
Titel 685 10  
Titel 972 50  
Titelgruppe 91  
Titelgruppe 92  
Kapitel 15 040 - Titelgruppe 70  
Titelgruppe 80  
Kapitel 15 070  
Kapitel 15 300  
Kapitel 15 610  
Kapitel 15 750  
Kapitel 15 760  
Kapitel 15 820  
Kapitel 15 830

Die in der Abstimmungssitzung am 24. November 1999 gemeinsam von den Koalitionsfraktionen der SPD und BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN gestellten Änderungsanträge sowie die Anträge der Fraktion der CDU sind in der **Anlage** dargestellt.

Das Abstimmungsverhalten über die vorliegenden Anträge ist dort ebenfalls wiedergegeben. Sofern zu den einzelnen Änderungsanträgen schriftliche Begründungen abgegeben wurden, sind diese mit in der Anlage aufgeführt.

Hinsichtlich des Abstimmungsverhaltens zu dem von der Ansatzserhöhung mit dem Antrag der CDU-Fraktion (Ifd. Nr. 5) identischen Antrag der Koalitionsfraktionen (Ifd. Nr. 1), führten die Fraktionen von SPD und BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN aus, daß wegen des damit verbundenen Deckungsvorschlags der CDU-Fraktion keine Zustimmung erfolgen könne. Die Fraktion der CDU sah wiederum die Begründung des Erhöhungsantrags der Koalitionsfraktionen (Bibliotheks-Förderrichtlinien) als nicht tragfähig an.

Nach erfolgter Einzelabstimmung stimmte der Kulturausschuß dem wie vor umrissenen Kulturetat im Entwurf des Einzelplans 15 mit den beschlossenen Änderungen (gemäß Ifd. Nrn. 1 bis 4 der Anlage) mit den Stimmen der Mehrheitsfraktionen der SPD und BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN gegen Stimmen der Fraktion der CDU zu.

Leonhard Kuckart  
Vorsitzender

Anlage

**Änderungsanträge der Fraktionen zum Einzelplan 15  
im Kulturausschuß  
zum Haushaltsgesetz 2000**

- Sachhaushalt -

Anlage zu Vorlage  
12/3232

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktion/en)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungsergebnis
1	SPD und BÜND- NIS90/DIE GRÜ- NEN	<p>Kapitel 15 760 - Bibliothekswesen            Titelgruppe 60 - Zur Förderung des Bibliothekswesens            Titel 653 60 - Sonstige Zuweisungen an Gemeinden (S. 414)</p> <p>Erhöhung des Ansatzes</p> <p>von 5.200.000 DM            um 440.000 DM            auf 5.640.000 DM</p> <p>Begründung:            Um die Weiterentwicklung des Bibliothekswesens und den Ausbau eines wirksamen Bibliotheksnetzes in Nordrhein-Westfalen als wichtigen Förderungsschwerpunkt im Rahmen des Kulturhaushalts sicherzustellen, ist zumindest die Wiederherstellung des Vorjahresansatzes erforderlich.            Die Förderung erfolgt auf der Grundlage von Förderrichtlinien, die unter Berücksichtigung der Förderschwerpunkte erst zum 1. Januar 1999 neu gefaßt wurden.</p>	<p>angenommen</p> <p>SPD ja            CDU nein            GRÜNE ja</p>

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktion/en)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungsergebnis
2	SPD und BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN	<p>Kapitel 15 820 - Förderung der Museen, der Musik, der bildenden Kunst und des Schrifttums            Titelgruppe 80 - Förderung literarischer Zwecke            Titel 685 80 - Sonstige Zuschüsse für laufende Zwecke im Inland (S. 452)</p> <p>Erhöhung des Ansatzes</p> <p>von 955.000 DM            um 50.000 DM            auf 1.005.000 DM</p> <p><u>Begründung:</u>            Aus dem Titel werden u. a. die vier Literaturbüros in Nordrhein-Westfalen gefördert (Ziffer 4 der Erläuterungen). Die Literaturbüros und das Haus der Sprache und Literatur in Bonn leisten einen erheblichen Beitrag zur Gestaltung der literarischen Landschaft Nordrhein-Westfalens. Sie erhalten von Seiten des Landes einen Zuschuß zu ihren Personalkosten, darüber hinaus fördert das Land diverse Literaturprojekte, die von den einzelnen Literaturbüros veranstaltet werden. Der Zuschuß zu den Personal- und Sachkosten beträgt seit 1998 je Literaturbüro 105.000 DM. Die Erhöhung des Landeszuschusses ist notwendig, um die qualitätsvolle Arbeit der Literaturbüros und des Hauses der Sprache und Literatur sicherzustellen.</p>	<p>angenommen</p> <p>SPD ja            CDU Enth.            GRÜNE ja</p>

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktion/en)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungsergebnis
3	SPD und BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN	<p>Kapitel 15 820 - Förderung der Museen, der Musik, der bildenden Kunst und des Schrifttums</p> <p>Titelgruppe 90 - Allgemeine Kulturförderung und internationaler Kulturaustausch</p> <p>Titel 685 90 - Sonstige Zuschüsse für laufende Zwecke (S. 454)</p> <p>Erhöhung des Ansatzes</p> <p>von 1.555.000 DM</p> <p>um 503.000 DM</p> <p>auf 2.058.000 DM</p> <p><u>Begründung:</u> Die fortschreitende Vernetzung der europäischen Staaten untereinander und die sich immer stärker akzentuierende Globalisierung wirkt sich auch im Kulturbereich aus. Um den Kulturstandort Nordrhein-Westfalen insbesondere im benachbarten europäischen Ausland besser bekannt zu machen, sollen Kultur- einrichtungen und Künstlerinnen und Künstler mit jeweiligen Spitzenprogrammen sich im Ausland präsentieren. Ebenfalls soll ausländischen Kultureinrichtungen und ausländischen Künstlerinnen und Künstlern Gelegenheit gegeben werden, sich in Nordrhein-Westfalen darzustellen. Neben dem Eigenwert solcher kultureller Darbietungen sind diese Maßnahmen geeignet, wirtschaftliche oder auch touristische Programme zu umrahmen und in ihren Wirkungen zu</p>	<p>angenommen</p> <p>SPD ja</p> <p>CDU nein</p> <p>GRÜNE ja</p>

Anlage zu Vorlage  
12/3232

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktion/en)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungsergebnis
- noch 3 -		verstärken. Aus diesen Gründen ist es notwendig, zumindest den Vorjahres- ansatz wiederherzustellen.	

Anlage zu Vorlage  
12/3232

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktion/en)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungsergebnis
4	SPD und BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN	<p>Kapitel 15 820 - Förderung der Museen, der bildenden Kunst und des Schrifttums            Titelgruppe 98 - Förderung der Kunst und der Kultur der Frauen            Titel 658 98 - Sonstige Zuschüsse für laufende Zwecke (S. 458)</p> <p>Erhöhung des Ansatzes</p> <p>von 250.000 DM            um 250.000 DM            auf 500.000 DM</p> <p><u>Begründung:</u>            Der Bedarf ist gegenüber dem Haushaltsjahr 1999 nicht gesunken, sondern gestiegen. Deshalb ist die Wiederherstellung des Baransatzes notwendig.</p>	<p>angenommen</p> <p>SPD ja            CDU nein bei 1 Enth.            GRÜNE ja</p>

Anlage zu Vorlage  
12/3232

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktion/en)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungsergebnis
5	CDU	<p>Kapitel 15 760 - Bibliothekswesen            Titelgruppe 60 - Zur Förderung des Bibliothekswesens            Titel 653 60 - Sonstige Zuweisungen an Gemeinden (GV)            (S. 414)</p> <p>Erhöhung des Ansatzes</p> <p>von 5.200.000 DM            um 440.000 DM            auf 5.640.000 DM</p> <p>Begründung:            Mit dem Antrag wird die von der Landesregierung geplante Streichung im Bereich der Förderung des Bibliothekswesens rückgängig gemacht. Das öffentliche Bibliothekswesen darf auch bei knappen Haushaltsmitteln nicht weiter beeinträchtigt werden.</p> <p>Zur Deckung: vgl. lfd. Nr. 7</p>	<p>abgelehnt</p> <p>SPD nein            CDU ja            GRÜNE nein</p>

Anlage zu Vorlage  
12/3232

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktion/en)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungsergebnis
6	CDU	<p>Kapitel 15 820 - Förderung der Museen, der bildenden Kunst und des Schrifttums            Titelgruppe 70 - Förderung von Zwecken der bildenden Kunst            Titel 883 70 - Zuweisungen an Träger öffentlicher Museen und Kunstsammlungen für den Ankauf von Werken der bildenden Kunst            (S. 448)</p> <p>Erhöhung des Ansatzes</p> <p>von 500.000 DM            um 1.000.000 DM            auf 1.500.000 DM</p> <p><u>Begründung:</u>            Die Verstärkung des Titels soll der bislang vernachlässigten Förderung der Anschaffung von Werken der bildenden - insbesondere zeitgenössischen - Kunst durch die Träger öffentlicher Museen dienen.</p> <p><i>Zur Deckung: vgl. lfd. Nr. 7</i></p>	<p>abgelehnt</p> <p>SPD nein            CDU ja            GRÜNE nein</p>

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktion/en)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungsergebnis
7	CDU	<p>Kapitel 15 820 - Förderung der Museen, der bildenden Kunst und des Schrifttums            Titelgruppe 97 - Regionale Kulturförderung            Titel 685 97 - Sonstige Zuschüsse für laufende Zwecke im Inland (S. 456 )</p> <p>Reduzierung des Ansatzes            von 11.800.000 DM            um 1.440.000 DM            auf 10.360.000 DM</p> <p><u>Begründung:</u>            Die vorgeschlagene Reduzierung dient der Deckung der Anträge lfd. Nr. 5 und 6. Die regionalisierte Kulturförderung - ohnein nach wie vor kein unproblematisches Förderinstrumentarium - verkraftet eine Reduzierung schon deshalb, weil der Soll-Ist Vergleich (Ist 1998: DM 7.005.000) auf erhebliche Ausgabenreste hinweist.</p>	<p>abgelehnt</p> <p>SPD nein            CDU ja            GRÜNE nein</p>



Finanzministerium  
des Landes Nordrhein-Westfalen

Vorlage an den Haushalts-  
und Finanzausschuß des Landtags

Anlage zu den Vorlagen 12/3226  
12/3227  
12/3228  
12/3229  
12/3230  
12/3231  
12/3232

Änderungen im Entwurf des Haushaltsplans 2000

- Einzelplan 15: Ministerium für Arbeit, Soziales und Stadtentwicklung, Kultur und Sport -

Anlage: Änderungen bei den Haushaltsansätzen

Einzelplan 15: Ministerium für Arbeit, Soziales und Stadtentwicklung, Kultur und Sport  
 Anlage : - Änderungen bei den Haushaltsansätzen -

Kapitel Titel	Zweckbestimmung (Änderungen sind unterstrichen)	Ansatz nach dem Entwurf DM	mehr/ weniger DM	neuer Ansatz DM
15 030	<b>Arbeitsmarktprogramme und -maßnahmen</b> (einschließlich EU-Förderungen)			
	<b>Titelgruppe 65</b> Förderung von Maßnahmen zur Wiedereingliederung von Frauen (Wiedereingliederungsprogramm) in das Erwerbsleben und modelthafter arbeitsmarktpolitischer Projekte			
653 65 253	Zuweisungen für laufende Zwecke an Gemeinden (GV)	4.100.000	-	4.100.000
	<u>Verpflichtungsermächtigung:</u> bisher: 1.400.000 DM <u>es.treten hinzu:</u> 600.000 DM neu: 2.000.000 DM			
	<b>Titelgruppe 73</b> Modellvorhaben Soziale Wirtschaftsbetriebe und sonstige Modellvorhaben			
684 73 253	Zuschüsse an freie Träger	10.000.000	1.000.000	11.000.000
	<u>Änderung der Erläuterungen:</u> Die Erläuterungen zu Titelgruppe 73 werden wie folgt gefasst: " . . . . . . Veranschlagt 2000 9,679 1,321 11,000 . . . Zusammen 76,521 17,241 98,762 "			

Einzelplan 15: Ministerium für Arbeit, Soziales und Stadtentwicklung, Kultur und Sport

Anlage : Änderungen bei den Haushaltsansätzen -

Kapitel Titel	Zweckbestimmung (Änderungen sind unterstrichen)	Ansatz nach dem Entwurf DM	mehr/ weniger DM	neuer Ansatz DM
15 031	<p><b>EU-Arbeitsmarktprogramme (nach Reform der EU-Strukturfonds)</b></p> <p><b>Titelgruppe 62</b> Zuweisungen und Zuschüsse aus dem Europäischen Sozialfonds im Rahmen des Gemeinschaftsprogramms mit der EU zugunsten von Regionen, die von der rückläufigen industriellen Entwicklung schwer betroffen sind und für soziale Begleitmaßnahmen zur Entwicklung des ländlichen Raumes (Ziel 2 neu) - EU-Anteil -</p> <p><b>Titelgruppe 72</b> Zuweisungen und Zuschüsse im Rahmen des Operationellen Programms mit der EU zur Bekämpfung der Langzeitarbeitslosigkeit (Ziel 3 neu) - EU-Anteil -</p> <p><b>Titelgruppe 74</b> Zuweisungen und Zuschüsse im Rahmen der EU-Gemeinschaftsinitiative EQUAL - EU-Anteil -</p> <p><u>Änderung der Erläuterungen:</u> Der erste Absatz der zu den Titelgruppen 62, 72 und 74 inhaltsgleich verfassten Erläuterungen wird um den folgenden Spiegelstrich ergänzt: "- Maßnahmen, die Personen, die von gesellschaftlichem Ausschluss bedroht sind, den Zugang zum Beschäftigungssystem eröffnen."</p>			

Einzelplan 15:

Ministerium für Arbeit, Soziales und Stadtentwicklung, Kultur und Sport

Anlage : - Änderungen bei den Haushaltsansätzen -

Kapitel Titel	Zweckbestimmung (Änderungen sind unterstrichen)	Ansatz nach dem Entwurf DM	mehr/ weniger DM	neuer Ansatz DM
<b>15 040</b>	<b>Angelegenheiten der Stadtentwicklung und der Freizeit</b>			
821 10 871	Grundstücksfonds für den Erwerb und die Nutzbarmachung von Brachflächen	59.635.000	5.000.000	64.635.000
<b>15 041</b>	<b>Hilfen für behinderte und pflegebedürftige Menschen</b>			
684 19 299	Zuschuss an die "Stiftung des Landes Nordrhein-Westfalen für Wohlfahrtspflege"	42.500.000	7.500.000	50.000.000
	<b>Titelgruppe 80</b>			
	Gesellschaftliche Integration von Menschen mit Behinderungen			
684 80 235	Zuschüsse an freie Träger	10.543.000	2.642.000	13.185.000
853 80 235	Darlehen an kommunale Träger für Baumaßnahmen sozialer Einrichtungen und zum Erwerb solcher Einrichtungen in besonderen Fällen	320.000	80.000	400.000
863 80 235	Darlehen an freie gemeinnützige Träger für Baumaßnahmen sozialer Einrichtungen und zum Erwerb solcher Einrichtungen in besonderen Fällen	6.698.000	1.362.000	8.060.000
883 80 235	Zuweisungen an kommunale Träger für Baumaßnahmen und Beschaffung von Einrichtungsgegenständen für soziale Ein- richtungen und sonstige soziale Zwecke	320.000	80.000	400.000
893 80 235	Zuschüsse an freie gemeinnützige Träger für Baumanahmen und Beschaffung von Einrichtungsgegenständen für soziale Einrichtungen und sonstige soziale Zwecke	1.152.000	288.000	1.440.000

Ministerium für Arbeit, Soziales und Stadtentwicklung, Kultur und Sport  
 - Änderungen bei den Haushaltsansätzen -

Einzelplan 15:  
Anlage :

Kapitel Titel	Zweckbestimmung (Änderungen sind unterstrichen)	Ansatz nach dem Entwurf DM	mehr/ weniger DM	neuer Ansatz DM
(noch 15 041)				
684 91 299	<p><b>Titelgruppe 91</b>            Soziale Dienste, Hilfen für zu Hause lebende behinderte und pflegebedürftige Menschen und deren Angehörige</p> <p>Zuschüsse an freie und private Träger für lfd. Zwecke</p> <p><u>Verpflichtungsermächtigung:</u>            bisher: 6.400.000 DM            es treten hinzu: 1.000.000 DM            neu: 7.400.000 DM</p> <p><u>Änderung der Erläuterungen:</u>            Die Erläuterungen zu Titel 684 91 werden wie folgt gefasst:            .....            2. Förderung komplementäre ambulante Dienste 7.500.000 DM            .....            Zusammen 14.750.000 DM</p>	11.750.000	3.000.000	14.750.000
653 95 299	<p><b>Titelgruppe 95</b>            Hilfen für Wohnungslose</p> <p>Zuweisungen an Gemeinden</p> <p><u>Verpflichtungsermächtigung:</u>            bisher: 3.000.000 DM            es treten hinzu: 400.000 DM            neu: 3.400.000 DM</p> <p>Zuschüsse an freie Träger für lfd. Zwecke</p>	1.500.000	100.000	1.600.000
684 95 299		2.500.000	100.000	2.600.000

Einzelplan 15: Ministerium für Arbeit, Soziales und Stadtentwicklung, Kultur und Sport  
Anlage : - Änderungen bei den Haushaltsansätzen -

Kapitel Titel	Zweckbestimmung (Änderungen sind unterstrichen)	Ansatz nach dem Entwurf DM	mehr/ weniger DM	neuer Ansatz DM
<b>15 760</b>	<b>Bibliothekswesen</b>			
653 60 157	<b>Titelgruppe 60</b> Zur Förderung des Bibliothekswesens Sonstige Zuweisungen an Gemeinden (GV)	5.200.000	440.000	5.640.000
<b>15 810</b>	<b>Förderung des Sports</b>			
539 60 324	<b>Titelgruppe 60</b> Zuwendungen und Sachausgaben zur Förderung des Sports Zur Durchführung des Landessportfestes der Schulen	1.296.000	245.000	1.541.000
684 60 324	Sonstige Zuschüsse für laufende Zwecke im Inland Ut 2: Zuschüsse zur Förderung des Allgemeinen Hochschulsports bisher: 648.000 DM es treten hinzu: 512.000 DM neu: 1.160.000 DM	10.993.000	512.000	11.505.000
<b>15 820</b>	<b>Förderung der Museen, der Musik, der bildenden Kunst und des Schrifttums</b>			
685 80 189	<b>Titelgruppe 80</b> Förderung literarischer Zwecke Sonstige Zuschüsse für sonstige Zwecke im Inland	955.000	50.000	1.005.000

Einzelplan 15:

Ministerium für Arbeit, Soziales und Stadtentwicklung, Kultur und Sport

Anlage : - Änderungen bei den Haushaltsansätzen -

Kapitel Titel	Zweckbestimmung (Änderungen sind unterstrichen)	Ansatz nach dem Entwurf DM	mehr/ weniger DM	neuer Ansatz DM
(noch 685 80)	<p><u>UT. 4:</u> Zur Förderung der Literaturbüros NW e.V. und des Literaturhauses in Bonn (Personalkostenzuschüsse) bisher: 525.000 DM <u>es treten hinzu:</u> 50.000 DM neu: 575.000 DM</p>			
685 90 181	<p><b>Titelgruppe 90</b> Allgemeine Kulturförderung und internationaler Kulturaustausch</p>	1.555.000	503.000	2.058.000
685 98	<p><b>Titelgruppe 98</b> Förderung der Kunst und der Kultur der Frauen</p>	250.000	250.000	500.000
	<p>Sonstige Zuschüsse für laufende Zwecke im Inland</p>			
	<p>Sonstige Zuschüsse für laufende Zwecke</p>			
	<p><u>Abschluß Einzelplan 15:</u></p>			
	<p>Einnahmen:</p>	595.291.100	-	595.291.100
	<p>Ausgaben:</p>	2.668.233.500	23.152.000	2.691.385.500
	<p>Verpflichtungsermächtigungen:</p>	660.694.100	2.000.000	662.694.100